

Polski

Instrukcja obsługi: Opaska pirata na głowę

1. Użycie:

- Opaska pirata na głowę jest idealnym akcesorium do kostiumów na imprezy tematyczne, Halloween lub inne wydarzenia związane z piratami.
- Zakładaj opaskę na głowę, tak aby dobrze trzymała się na czole, i upewnij się, że nie jest zbyt ciasna, aby nie sprawiała dyskomfortu.
- Produkt przeznaczony do dekoracyjnego użytku, nie nadaje się do noszenia na co dzień ani podczas intensywnych aktywności fizycznych.

2. Pielęgnacja:

- Przechowuj opaskę w suchym i chłodnym miejscu, aby nie uległa odkształceniu.
- Czyść ją delikatnie ręcznie, unikając używania agresywnych detergentów, które mogą uszkodzić materiał.
- Nie zaleca się prania w pralce, aby zachować kształt i trwałość opaski.

3. Utylizacja:

- Jeśli opaska jest uszkodzona lub zniszczona, możesz ją wyrzucić do zwykłego pojemnika na odpady.
 - Jeśli jest wykonana z materiałów, które nadają się do recyklingu, pamiętaj, aby wrzucić ją do odpowiedniego kontenera.
-

English

User Manual: Pirate Headband

1. Usage:

- The pirate headband is the perfect accessory for costumes at themed parties, Halloween, or other pirate-related events.
- Place the headband on your head so that it fits snugly on your forehead, making sure it's not too tight to cause discomfort.
- This product is designed for decorative use only and is not suitable for everyday wear or intense physical activity.

2. Care:

- Store the headband in a dry and cool place to avoid deformation.
- Clean it gently by hand, avoiding harsh detergents that could damage the material.
- Machine washing is not recommended to maintain the shape and durability of the headband.

3. Disposal:

- If the headband is damaged or no longer usable, you can dispose of it in the regular trash.
 - If it is made from recyclable materials, please place it in the appropriate recycling bin.
-

Čeština

Návod k použití: Pirátská čelenka

1. Použití:

- Pirátská čelenka je ideální doplněk k kostýmům na tematické večírky, Halloween nebo jiné pirátské akce.

- Umístěte čelenku na hlavu tak, aby pevně seděla na čele, a ujistěte se, že není příliš těsná, aby nezpůsobovala nepohodlí.
- Tento výrobek je určen pouze k dekorativnímu použití, není vhodný pro každodenní nošení nebo intenzivní fyzickou aktivitu.

2. Údržba:

- Skladujte čelenku na suchém a chladném místě, aby nedošlo k její deformaci.
- Čistěte ji jemně ručně a vyhněte se použití agresivních čisticích prostředků, které by mohly poškodit materiál.
- Nedoporučuje se praní v pračce, aby se zachoval tvar a trvanlivost čelenky.

3. Zneškodnění:

- Pokud je čelenka poškozená nebo už ji nelze používat, můžete ji vyhodit do běžného odpadu.
- Pokud je vyrobena z recyklovatelných materiálů, dejte ji do příslušného recyklačního kontejneru.

Slovenčina

Návod na použitie: Pirátska čelenka

1. Použitie:

- Pirátska čelenka je ideálnym doplnkom k kostýmu na tematické párty, Halloween alebo iné pirátske akcie.
- Umiestnite čelenku na hlavu tak, aby pevne sedela na čele, a uistite sa, že nie je príliš tesná, aby nespôsobovala nepríjemnosti.
- Tento výrobok je určený iba na dekoratívne použitie, nie je vhodný na každodenné nosenie alebo intenzívnu fyzickú aktivitu.

2. Údržba:

- Ukladajte čelenku na suchom a chladnom mieste, aby nedošlo k jej deformácii.
- Čistite ju jemne ručne a vyhnite sa používaniu agresívnych čistiacich prostriedkov, ktoré by mohli poškodiť materiál.
- Neprať v pračke, aby sa zachoval tvar a trvácnosť čelenky.

3. Zneškodnenie:

- Ak je čelenka poškodená alebo už nie je použiteľná, môžete ju vyhodiť do bežného odpadu.
- Ak je vyrobená z recyklovateľných materiálov, vyhoďte ju do príslušného kontajnera na recykláciu.

Deutsch

Gebrauchsanweisung: Piraten Stirnband

1. Verwendung:

- Das Piraten-Stirnband ist das perfekte Accessoire für Kostüme bei Themenpartys, Halloween oder anderen Piratenveranstaltungen.
- Setzen Sie das Stirnband auf Ihren Kopf und stellen Sie sicher, dass es bequem an der Stirn sitzt und nicht zu eng ist, um Unannehmlichkeiten zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist nur für dekorative Zwecke bestimmt und nicht für den täglichen Gebrauch oder intensive körperliche Aktivitäten geeignet.

2. **Pflege:**

- Lagern Sie das Stirnband an einem trockenen und kühlen Ort, um Verformungen zu vermeiden.
- Reinigen Sie es vorsichtig von Hand und vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel, die das Material beschädigen könnten.
- Maschinenwäsche wird nicht empfohlen, um die Form und Haltbarkeit des Stirnbands zu erhalten.

3. **Entsorgung:**

- Wenn das Stirnband beschädigt ist oder nicht mehr verwendet werden kann, werfen Sie es in den normalen Abfall.
 - Wenn es aus recycelbaren Materialien besteht, werfen Sie es bitte in den entsprechenden Recyclingbehälter.
-

Українська

Інструкція по використанню: Піратська пов'язка на голову

1. Використання:

- Піратська пов'язка на голову - ідеальний аксесуар для костюмів на тематичні вечірки, Хелловін або інші піратські заходи.
- Надягайте пов'язку на голову так, щоб вона зручно трималася на лобі і не була занадто тугою, щоб не викликати дискомфорт.
- Цей виріб призначений лише для декоративного використання і не підходить для щоденного носіння або інтенсивних фізичних навантажень.

2. Догляд:

- Зберігайте пов'язку в сухому і прохолодному місці, щоб вона не деформувалася.
- Очищайте її акуратно вручну, уникаючи агресивних миючих засобів, які можуть пошкодити матеріал.
- Не рекомендується прати в пральній машині, щоб зберегти форму та довговічність пов'язки.

3. Утилізація:

- Якщо пов'язка пошкоджена або більше не придатна до використання, ви можете викинути її в звичайний смітник.
 - Якщо вона виготовлена з перероблених матеріалів, будь ласка, покладіть її в відповідний контейнер для переробки.
-

Română

Instrucțiuni de utilizare: Bandă de pirat pentru cap

1. Utilizare:

- Banda de pirat pentru cap este accesoriul perfect pentru costumele de la petreceri tematice, Halloween sau alte evenimente de pirați.
- Puneți banda pe cap astfel încât să se așeze confortabil pe frunte, având grijă să nu fie prea strânsă pentru a evita disconfortul.
- Acest produs este destinat exclusiv uzului decorativ și nu este recomandat pentru purtarea zilnică sau activități fizice intense.

2. Îngrijire:

- Depozitați banda într-un loc uscat și răcoros pentru a evita deformarea acesteia.

- Curățați-o cu atenție manual, evitând folosirea detergentilor agresivi care ar putea deteriora materialul.
- Nu se recomandă spălarea în mașina de spălat pentru a menține forma și durabilitatea benzii.

3. **Eliminare:**

- Dacă banda este deteriorată sau nu mai poate fi utilizată, o puteți arunca în gunoiul obișnuit.
- Dacă este realizată din materiale reciclabile, puneți-o în recipientul corespunzător pentru reciclare.

Magyar

Használati útmutató: Kalóz fejpánt

1. **Használat:**

- A kalóz fejpánt tökéletes kiegészítő jelmezekhez témás bulikra, Halloween-ra vagy más kalózos rendezvényekre.
- Helyezd a fejpántot a fejedre úgy, hogy kényelmesen illeszkedjen a homlokodra, ügyelve arra, hogy ne legyen túl szoros, hogy elkerüld a kényelmetlenséget.
- Ez a termék kizárólag dekoratív használatra készült, nem alkalmas mindennapi viseletre vagy intenzív fizikai aktivitásra.

2. **Ápolás:**

- Tárold a fejpántot száraz, hűvös helyen, hogy elkerüld a deformálódását.
- Tisztítsd meg óvatosan kézzel, elkerülve az agresszív tisztítószeres használatát, amelyek károsíthatják az anyagot.
- Nem ajánlott gépi mosás, hogy megőrizze a fejpánt alakját és tartósságát.

3. **Megsemmisítés:**

- Ha a fejpánt megsérült vagy már nem használható, a hagyományos szemetesbe dobhatod.
- Ha újrahasznosítható anyagokból készült, kérlek helyezd a megfelelő újrahasznosító tartályba.

Български

Инструкция за употреба: Пиратска лента за глава

1. **Употреба:**

- Пиратската лента за глава е идеален аксесоар за костюми на тематични партита, Хелоуин или други пиратски събития.
- Поставете лентата на главата си така, че да седне удобно на челото и се уверете, че не е твърде стегната, за да не предизвиква дискомфорт.
- Този продукт е предназначен само за декоративна употреба и не е подходящ за ежедневна употреба или интензивни физически дейности.

2. **Поддръжка:**

- Съхранявайте лентата на сухо и хладно място, за да избегнете деформация.
- Почиствайте я внимателно ръчно, като избягвате агресивни почистващи средства, които могат да повредят материала.
- Не се препоръчва пране в пералня, за да се запази формата и издръжливостта на лентата.

3. **Изхвърляне:**

- Ако лентата е повредена или вече не е използвана, можете да я изхвърлите в обикновеното сметище.

- Ако е направена от рециклируеми материали, моля поставете я в съответния контейнер за рециклиране.
-

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσης: Πειρατική κορδέλα για το κεφάλι

1. Χρήση:

- Η πειρατική κορδέλα για το κεφάλι είναι το ιδανικό αξεσουάρ για κοστούμια σε θεματικά πάρτι, Χαλοουίν ή άλλες πειρατικές εκδηλώσεις.
- Τοποθετήστε την κορδέλα στο κεφάλι σας έτσι ώστε να εφαρμόζει άνετα στο μέτωπο και να βεβαιωθείτε ότι δεν είναι πολύ σφιχτή για να αποφύγετε την ενόχληση.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για διακοσμνητική χρήση και δεν είναι κατάλληλο για καθημερινή χρήση ή έντονες φυσικές δραστηριότητες.

2. Φροντίδα:

- Αποθηκεύστε την κορδέλα σε δροσερό και ξηρό μέρος για να αποφύγετε την παραμόρφωσή της.
- Καθαρίστε την προσεκτικά με το χέρι και αποφύγετε τη χρήση σκληρών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν το υλικό.
- Δεν συνιστάται το πλύσιμο σε πλυντήριο για να διατηρηθεί το σχήμα και η αντοχή της κορδέλας.

3. Απόρριψη:

- Αν η κορδέλα είναι κατεστραμμένη ή ακατάλληλη για χρήση, μπορείτε να την πετάξετε στον κανονικό κάδο σκουπιδιών.
 - Αν είναι κατασκευασμένη από ανακυκλώσιμα υλικά, παρακαλούμε να την τοποθετήσετε στον κατάλληλο κάδο ανακύκλωσης.
-

Lietuvių

Naudojimo instrukcija: Piratinė galvos juosta

1. Naudojimas:

- Piratinė galvos juosta yra puikus aksesuaras teminėms vakarėliams, Heloviniui arba kitiems piratinio stiliaus renginiams.
- Uždėkite juostą ant galvos taip, kad ji patogiai priglustų prie kaktos, įsitikinkite, kad ji nėra pernelyg stipriai uždėta, kad nesukeltų diskomforto.
- Šis produktas skirtas tik dekoratyviniam naudojimui ir nėra tinkamas kasdieniam dėvėjimui arba intensyviems fiziniams užsiėmimams.

2. Priežiūra:

- Laikykite juostą sausoje ir vėsioje vietoje, kad išvengtumėte jos deformacijos.
- Valykite ją atsargiai rankomis, vengdami agresyvių valymo priemonių, kurios gali pažeisti medžiagą.
- Nerekomenduojama plauti skalbyklėje, kad išsaugotumėte juostos formą ir ilgaamžiškumą.

3. Šalinimas:

- Jei juosta pažeista arba nebe naudojama, ją galite išmesti į įprastą šiukšlių konteinerį.
 - Jei ji pagaminta iš perdirbamų medžiagų, prašome ją padėti į tinkamą perdirbimo konteinerį.
-

Latviešu

Izmantošanas instrukcija: Pirātu galvas lentes

1. Izmantošana:

- Pirātu galvas lente ir ideāls aksesuārs kostīmiem tematiskiem ballītēm, Helovīnam vai citiem pirātu pasākumiem.
- Uzlieciet lentes uz galvas tā, lai tā ērti piegulētu pie pieres un pārliecinieties, ka tā nav pārāk cieša, lai neradītu diskomfortu.
- Šis produkts ir paredzēts tikai dekoratīvai lietošanai un nav piemērots ikdienas valkāšanai vai intensīvai fiziskai aktivitātei.

2. Kopšana:

- Uzglabājiet lentes sausā un vēsā vietā, lai novērstu tās deformāciju.
- Tīriet to rūpīgi ar rokām, izvairoties no agresīviem tīrīšanas līdzekļiem, kas var sabojāt materiālu.
- Nav ieteicams mazgāt veļas mašīnā, lai saglabātu lentes formu un izturību.

3. Izmešana:

- Ja lente ir sabojāta vai vairs nav lietojama, to var iznīcināt parastajā atkritumu konteinerā.
 - Ja tā izgatavota no pārstrādājamiem materiāliem, lūdzu, ievietojiet to attiecīgajā pārstrādes konteinerā.
-

Suomi

Käyttöohje: Piraattinauha päähän

1. Käyttö:

- Piraattinauha päähän on täydellinen asuste teemajuhliin, Halloween-juhliin tai muihin piraattiteemaisiin tapahtumiin.
- Aseta nauha päähäsi siten, että se istuu mukavasti otsassa, varmista, ettei se ole liian tiukka, jotta vältät epämukavuuden.
- Tuote on tarkoitettu vain koristeelliseen käyttöön, eikä sitä suositella päivittäiseen käyttöön tai intensiivisiin fyysisiin aktiviteetteihin.

2. Hoito:

- Säilytä nauhaa kuivassa ja viileässä paikassa, jotta se ei mene pilalle.
- Puhdista se varovasti käsin ja vältä voimakkaita puhdistusaineita, jotka voivat vahingoittaa materiaalia.
- Ei suositella konepesua, jotta nauhan muoto ja kestävyys säilyvät.

3. Hävittäminen:

- Jos nauha on vaurioitunut tai ei enää käyttökelpoinen, voit heittää sen tavalliseen roskakoriin.
 - Jos se on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista, laita se asianmukaiseen kierrätysastiaan.
-

Hrvatski

Upute za upotrebu: Piratska traka za glavu

1. Upotreba:

- Piratska traka za glavu savršen je dodatak za kostime na tematskim zabavama, Halloween ili drugim piratskim događanjima.

- Stavite traku na glavu tako da udobno pristaje na čelo i pobrinite se da nije previše zategnuta kako biste izbjegli nelagodu.
 - Ovaj proizvod je namijenjen isključivo za dekorativnu upotrebu i nije prikladan za svakodnevno nošenje ili intenzivne fizičke aktivnosti.
2. **Održavanje:**
- Čuvajte traku na suhom i hladnom mjestu kako biste spriječili deformaciju.
 - Očistite je pažljivo ručno, izbjegavajući agresivne sredstva za čišćenje koja mogu oštetiti materijal.
 - Ne preporučuje se pranje u perilici rublja kako bi se sačuvala forma i dugovječnost trake.
3. **Odlaganje:**
- Ako je traka oštećena ili više nije upotrebljiva, možete je baciti u obični otpad.
 - Ako je napravljena od recikliranih materijala, molimo stavite je u odgovarajući kontejner za reciklažu.
-

Slovenščina

Navodila za uporabo: Piratska traka za glavo

1. **Uporaba:**
- Piratska traka za glavo je popoln dodatek za kostume na tematskih zabavah, noč čarovnic ali druge piratske dogodke.
 - Naložite trak na glavo, da bo udobno prilegajoč na čelo, in poskrbite, da ne bo pretesen, da se izognete nelagodju.
 - Ta izdelek je namenjen le dekorativni uporabi in ni primeren za vsakodnevno nošenje ali intenzivne fizične aktivnosti.
2. **Vzdrževanje:**
- Trak shranjujte na suhem in hladnem mestu, da preprečite njegovo deformacijo.
 - Previdno ga očistite ročno, pri tem pa se izogibajte agresivnim čistilnim sredstvom, ki bi lahko poškodovala material.
 - Pranje v pralnem stroju ni priporočljivo, saj bi lahko poškodovalo obliko in vzdržljivost traku.
3. **Zatiranje:**
- Če je trak poškodovan ali ni več uporaben, ga lahko zavržete v običajen smetnjak.
 - Če je narejen iz recikliranih materialov, ga odložite v ustrezen zbiralnik za reciklažo.
-

Français

Instructions d'utilisation : Bandeau de pirate

1. **Utilisation :**
- Le bandeau de pirate est un excellent accessoire pour les déguisements lors des fêtes à thème, Halloween ou d'autres événements sur le thème des pirates.
 - Placez le bandeau sur votre tête de manière à ce qu'il s'adapte confortablement à votre front, en vous assurant qu'il n'est pas trop serré pour éviter l'inconfort.
 - Ce produit est destiné uniquement à un usage décoratif et ne convient pas pour un port quotidien ou des activités physiques intenses.
2. **Entretien :**
- Conservez le bandeau dans un endroit sec et frais pour éviter toute déformation.

- Nettoyez-le délicatement à la main en évitant les produits de nettoyage agressifs qui pourraient endommager le matériau.
 - Il n'est pas recommandé de le laver en machine afin de préserver la forme et la longévité du bandeau.
3. **Élimination :**
- Si le bandeau est endommagé ou inutilisable, vous pouvez le jeter dans la poubelle ordinaire.
 - Si le produit est fabriqué à partir de matériaux recyclables, veuillez le déposer dans le conteneur de recyclage approprié.
-

Español

Instrucciones de uso: Banda pirata para la cabeza

1. **Uso:**
- La banda pirata es un accesorio perfecto para disfraces en fiestas temáticas, Halloween o eventos relacionados con piratas.
 - Coloca la banda en tu cabeza de manera que se ajuste cómodamente a tu frente, asegurándote de que no esté demasiado apretada para evitar molestias.
 - Este producto está destinado solo para uso decorativo y no es adecuado para su uso diario o actividades físicas intensas.
2. **Mantenimiento:**
- Guarda la banda en un lugar seco y fresco para evitar que se deforme.
 - Lávalo cuidadosamente a mano, evitando el uso de productos de limpieza agresivos que puedan dañar el material.
 - No se recomienda lavarla a máquina para preservar la forma y la durabilidad de la banda.
3. **Eliminación:**
- Si la banda está dañada o ya no es utilizable, puedes tirarla al cubo de basura común.
 - Si está hecha de materiales reciclables, por favor, colócala en el contenedor de reciclaje correspondiente.
-

Svenska

Bruksanvisning: Piratband för huvudet

1. **Användning:**
- Piratbandet är ett utmärkt tillbehör för kostymer på temafester, Halloween eller andra pirattillställningar.
 - Sätt på bandet på huvudet så att det passar bekvämt på din panna och se till att det inte är för tajt för att undvika obehag.
 - Denna produkt är endast avsedd för dekorativt bruk och är inte lämplig för daglig användning eller intensiva fysiska aktiviteter.
2. **Skötsel:**
- Förvara bandet på en torr och sval plats för att förhindra deformation.
 - Rengör försiktigt för hand och undvik starka rengöringsmedel som kan skada materialet.
 - Maskintvätt rekommenderas inte för att bevara bandets form och hållbarhet.
3. **Borttagning:**
- Om bandet är skadat eller inte längre användbart kan du kasta det i den vanliga sopbehållaren.

- Om det är tillverkat av återvinningsbara material, vänligen lägg det i den lämpliga återvinningsbehållaren.
-

Português

Instruções de uso: Faixa de pirata para a cabeça

1. **Uso:**

- A faixa de pirata é um excelente acessório para fantasias em festas temáticas, Halloween ou outros eventos com tema de pirata.
- Coloque a faixa na sua cabeça de maneira que ela se ajuste confortavelmente à sua testa, garantindo que não esteja muito apertada para evitar desconforto.
- Este produto é destinado apenas ao uso decorativo e não é adequado para o uso diário ou atividades físicas intensas.

2. **Cuidados:**

- Guarde a faixa em um local seco e fresco para evitar deformações.
- Limpe-a cuidadosamente à mão, evitando o uso de produtos de limpeza agressivos que possam danificar o material.
- Não é recomendada a lavagem à máquina, para preservar a forma e a durabilidade da faixa.

3. **Descarte:**

- Se a faixa estiver danificada ou não for mais utilizável, você pode descartá-la no lixo comum.
 - Se for feita de materiais recicláveis, por favor, coloque-a no recipiente de reciclagem apropriado.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzing: Piratenhoofdband

1. **Gebruik:**

- De piratenhoofdband is een uitstekend accessoire voor kostuums bij themafeesten, Halloween of andere piratenthema-evenementen.
- Zet de band op je hoofd zodat deze comfortabel op je voorhoofd zit en zorg ervoor dat hij niet te strak is om ongemak te voorkomen.
- Dit product is uitsluitend voor decoratief gebruik en niet geschikt voor dagelijks gebruik of intensieve lichamelijke activiteiten.

2. **Onderhoud:**

- Bewaar de band op een droge en koele plaats om vervorming te voorkomen.
- Maak het voorzichtig met de hand schoon en vermijd agressieve reinigingsmiddelen die het materiaal kunnen beschadigen.
- Het wordt niet aanbevolen om het in de wasmachine te wassen om de vorm en de duurzaamheid van de band te behouden.

3. **Verwijdering:**

- Als de band beschadigd is of niet langer bruikbaar is, kunt u deze in de normale vuilnisbak gooien.
 - Als het gemaakt is van recycleerbare materialen, plaats het dan in de daarvoor bestemde recyclingcontainer.
-

Italiano

Istruzioni per l'uso: Fascia da pirata per la testa

1. Utilizzo:

- La fascia da pirata è un ottimo accessorio per costumi a tema, feste di Halloween o altri eventi a tema pirata.
- Posiziona la fascia sulla testa in modo che si adatti comodamente alla fronte, assicurandoti che non sia troppo stretta per evitare fastidi.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente a scopi decorativi e non è adatto per un uso quotidiano o per attività fisiche intense.

2. Manutenzione:

- Conserva la fascia in un luogo asciutto e fresco per evitare che si deformi.
- Puliscila delicatamente a mano, evitando l'uso di prodotti di pulizia aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale.
- Non si consiglia di lavarla in lavatrice per preservare la forma e la durata della fascia.

3. Smaltimento:

- Se la fascia è danneggiata o non più utilizzabile, puoi buttarla nel normale cestino della spazzatura.
- Se è realizzata con materiali riciclabili, ti preghiamo di posizionarla nel contenitore per il riciclaggio appropriato.